

# ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH



[www.stgabrielhaverhill.org](http://www.stgabrielhaverhill.org)

*“St. Gabriel the Archangel Parish is a welcoming multi-cultural Catholic Community, always faithful to the Gospel, loving and sharing Christ.”*

## 4<sup>th</sup> Sunday

I N O R D I N A R Y T I M E

“When Jesus saw the crowds, he went up the mountain and after he had sat down, his disciples came to him.” Mt 5:1

# ST. GIÃO XỨ GABRIEL THE ARCHANGEL

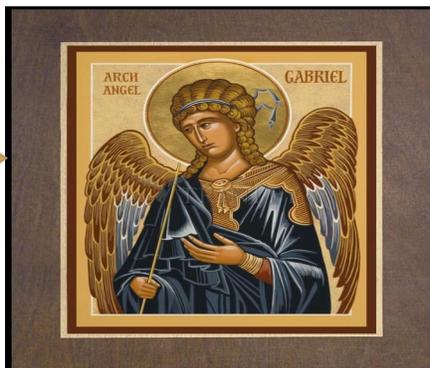
## ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

### SAINT JAMES



185 Winter Street  
Haverhill, MA 01830

Confession in English  
Saturdays: 3:00 PM - 3:30 PM



### RECTORY/OFFICE

6 Cottage Street  
Haverhill, MA 01830  
Phone: 978-372-8537

stgabrielparishoffice@gmail.com

### SAINT JOHN THE BAPTIST



114 Lincoln Avenue  
Haverhill, MA 01830

Confession in Brazilian  
Thursdays: 7:00 PM - 7:25 PM

### OFFICE HOURS:

Tuesday/Wednesday 8:30 AM - 4:30 PM  
Thursday/Friday 9:00 AM - 3:00 PM  
Closed Monday, Weekends, and Holidays

### WEEKLY MASS SCHEDULE

#### Saturday

4:00 PM SJ (English) & 7:00 PM SJ (Vietnamese)

#### Sunday

8:30 AM SJ (English) & 10:00 AM SJB (English)  
11:30 AM SJ (Spanish) & 11:45 AM SJB (Brazilian)

#### Daily Masses

Monday - Wednesday - Friday  
9:00 AM SJB (English)  
Wednesday & Friday 7:00 PM SJ (Spanish)  
Tuesday - Thursday - Saturday  
9:00 AM SJ (English)

Thursday - 7:30 PM SJB (Brazilian)

**Holy Day Masses as Announced**

### PARISH STAFF

**Pastor:** Fr. Hoang V. Le  
**Parochial Vicar:** Fr. Carlos Roque  
**Deacon:** Nicolas Cruz

**Administrative:**  
stgabrielparishoffice@gmail.com  
Kerry Crossman & Dat Nguyen

**Financial:**  
Deborah Conner

**Coordinator of Faith Formation:**  
stjamesandjohnfaith@gmail.com  
Thanh Nguyen

**Coordinators of Music:**  
Philip Clayton & Cynthia Arsenault



### BAPTISMS

To schedule a Baptism date, please bring the completed Baptism Registration Form, available on our website or at the parish office, the child's birth certificate, and Confirmation certificate(s) for both or at least one of the Godparents. Parents are asked to pre-register at the parish office at least one month before the Baptism instruction class takes place.

#### ST. JAMES CHURCH

*English* - 4th Sunday at 1:00 PM, on the following months: January, March, May, July, September, and November

*Spanish* - 3rd Sunday of every month at the 11:30 AM Spanish Mass

#### ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH

*English* - 2nd Sunday during the 10:00 AM Mass on the following months: January, March, May, July, September, and November  
*Brazilian* - 4th Sunday of every month after the 11:45 AM Mass

**BAPTISM INSTRUCTION CLASS:** Both Parents and Godparents must attend. *English:* 1st Sunday of the month on the following months: January, March, May, July, September, and November at 1:00 PM, at St. James, lower church. (1/4, 3/1, 5/3, 7/12, 9/13, 11/1) - *Spanish:* 1st Saturday of every month at 1:00 PM, at St. James, lower church. (1/3, 2/7, 3/7, 4/11, 5/2, 6/6, 7/11, 8/1, 9/12, 10/3, 11/7, 12/20) - *Brazilian:* 3:30 PM - 5:00 PM at St. John the Baptist, lower church on 1/3, 3/7, 5/2, 7/11, 9/5, 11/7

**MARRIAGE:** Arrangement with a priest of the Parish at least six months prior to the wedding date.

**RECONCILIATION:** *English:* Saturdays, 3:00 PM - 3:30 PM, at St. James, lower church or by appointment.  
*Brazilian:* Thursdays, 7:00 PM - 7:25 PM, at St. John the Baptist

**SACRAMENT OF THE SICK:** Please call the Parish Office if you have a family member or friend who is unable to attend church due to age or infirmity. We will provide pastoral visits with administration of the Sacraments.



If you are looking for a spiritual home, please introduce yourself to any member of our parish staff or fill out a registration form available at the entrance of the church. If you would like more information about the Catholic Church, please contact the parish office at (978) 372-8537.



Readings for today's Mass begin on Page 65 of the *Breaking Bread Missal 2026*. Proper parts of the Mass begin on Page 3.



Purification of the BLESSED VIRGIN MARY

## Feast of the Presentation of the Lord

February 2



"(On this day), the feast of **CANDLEMAS**, we recall the PRESENTATION OF THE LORD JESUS CHRIST. Forty days after His birth, Mary and Joseph went to Jerusalem to offer Him to the Lord as prescribed by the law of Moses.

~ St. John Paul II ~

All powerful Father,  
 Christ your Son became man for us,  
 and was presented in the Temple.  
 May He free our hearts from sin and  
 bring us into your presence.  
 Amen



## Mass Intentions

**Saturday, January 31, 2026**

- 9:00 AM (SJ) **Marie F. (Hasapis) Bushnell**, Remembrance, Requested by Family
- 4:00 PM (SJ) **David M. Lynch**, Anniversary Remembrance, Requested by Devaney Family
- 7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

**Sunday, February 1, 2026**

- 8:30 AM (SJ) **John Ottaviani**, Remembrance, Requested by Family
- 10:00 AM (SJB) **Patricia Jean DeRoche Paquette**, Remembrance, Requested by Family
- 11:30 AM (SJ) **Josefina Reyes and Minerva Olmeda**, Remembrance  
**Deceased Members of Perez Duque Families**  
**Pena & Anita Vosavio Clecto**, Remembrance  
**Miriam Fends Rosario**, Remembrance
- 11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**

**Monday, February 2, 2026**

- 9:00 AM (SJB) **Marie Lafleur**, Remembrance, Requested by Family
- 7:00 PM (SJ) **Adoration (Spanish)**

**Tuesday, February 3, 2026**

- 9:00 AM (SJ) **Mark Foynes**, Remembrance, Requested by Johnston Family
- 9:30 AM (SJ) **Adoration**

**Wednesday, February 4, 2026**

- 9:00 AM (SJB) **Parishioners of St. Gabriel Parish**
- 7:00 PM (SJ) **Mass (Spanish)**

**Thursday, February 5, 2026**

- 9:00 AM (SJ) **Mark Nichols**, Remembrance
- 9:30 AM (SJ) **Adoration**
- 7:30 PM (SJB) **Mass (Brazilian)**

**Friday, February 6, 2026**

- 9:00 AM (SJB) **Joanne M. MacEachern**, Birthday Remembrance, Requested by Family
- 7:00 PM (SJ) **Mass (Spanish)**

**Saturday, February 7, 2026**

- 9:00 AM (SJ) **Janine Mestugrates**, 19-Year Anniversary Remembrance, Requested by Family
- 4:00 PM (SJ) **Officer Stephen LaPorta**, Remembrance, Requested by Johnston Family
- 7:00 PM (SJ) **Vietnamese Mass**

**Sunday, February 8, 2026**

- 8:30 AM (SJ) **William R. Lamprey**, Remembrance
- 10:00 AM (SJB) **Eva Huberdeau**, Anniversary Remembrance
- 11:30 AM (SJ) **Mirelsa Reynoso**, 3-Month Anniversary Remembrance
- 11:45 AM (SJB) **Brazilian Mass**





**2025-2026 Faith Formation Program**

Our Faith Formation Program schedule is listed below. Classes will be meeting on Sunday's, twice per month. If you have any questions, please email **Thanh Nguyen** at: [stjamesandjohn-faith@gmail.com](mailto:stjamesandjohn-faith@gmail.com)

February 8th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
February 22nd Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
March 8th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
March 22nd Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
April 12th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
April 26th Grades K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School

**St James School, 415 Primrose Street, Haverhill MA**



**Brazilian Community  
St. John the Baptist  
Church**

**Weekly Schedule**

<b>Monday</b>	<b>Men's Rosary</b>	<b>7:30 PM</b>
	<b>Mothers Who Pray for Their Children</b>	<b>7:30 PM</b>
<b>Thursday</b>	<b>Confession</b>	<b>7:00 PM</b>
	<b>Mass</b>	<b>7:30 PM</b>
<b>Followed by Exposition of the Blessed Sacrament</b>		
<b>Saturday</b>	<b>Catechism (school year)</b>	<b>5:00 PM</b>
<b>Sunday Mass</b>		<b>11:45 AM</b>



**Monthly Rosary Rally for  
Our Lady of Fatima**

Friday, February 13, 2026  
3:00 PM - 4:00 PM  
St. John the Baptist Church  
Divine Mercy followed  
by the Rosary Rally  
Questions - please contact  
Kelly Stronach at 978-373-0679



The **St. Gabriel the Archangel Prayer Connection Network** has the following prayer requests:

- |   |   |
|---|---|
| Sam (eighth grader) - leukemia  | Peter C. - new job  |
| Armand Joseph Costa - (2) cancer                                      | Safety of law enforcement & first responders                            |
| Donna K. - Health   | Taylor - lupus  |
| Jimmy M. - Health   | For those who are being tempted to suicide                              |
| April A. - Breast Cancer  | Peace in the Middle East  |
| Hong N. - Health  | For those who have requested prayers but do not want their names posted |
| New Mothers   | Pregnancy Care Centers - perseverance under persecution                 |
| Fr. Christopher Wallace - cancer treatments                           | Katie E. - stage four cancer  |
| Dr. Alison Trainer - cancer   | Lisa - lung cancer  |
| Paul - special intention  | Christians who are being persecuted for their faith                     |
| Conor D. - special intention  | Nicole T. for miracle cure of inoperable growing brain tumor            |
| Lorraine G. - cancer  | For those who are addicted to pornography                               |
| Tom H. - severe health issues   | For modesty in dress & behavior for both men & women                    |
| For the end of abortion   | Those suffering with PTSD   |
| Joan Fantini - sweet repose of soul                                   | For parents of children with disabilities                               |
| For the safe return of kidnapped children & school staff from Nigeria | For an increase in the utilization of confession                        |
| For those who are incarcerated  | For safe return of abducted Ukrainian children & Peace in Ukraine       |
| Lenore Buehner - special intention                                    | Kyla S. - suitable housing  |
| Richard H. - health   | Evelyn (14) for eyesight miracle  |
| Edwin Laverty - stomach cancer  | Victims of abuse  |
| Derek - special intention   |   |
| April A. - breast cancer  |   |
| Hong N. - health  |   |
| Alicia - needs a job  |   |
| Tommy - (young child) tumor   |   |

To request prayers, or to sign up to be on the network prayer list, please e-mail: [stgabrielprayers@gmail.com](mailto:stgabrielprayers@gmail.com). Be aware that, in order to be published in the bulletin, we must receive prayer requests TWO WEEKS prior to the bulletin weekend. If you do not have e-mail, leave a message @ (978) 372-3824. Be sure to leave your phone number! PLEASE LET US KNOW IF WHEN YOUR PRAYER INTENTIONS SHOULD BE UPDATED OR DELETED!! Intentions will be listed for one month unless otherwise requested. Bless you!  
Gerry & Ann Marie Johnston



**Mass Intentions can be requested by contacting the Parish office at 978-372-8537, or via email at: [stgabrielparishoffice@gmail.com](mailto:stgabrielparishoffice@gmail.com)**



**CLOTHING DONATIONS  
NEEDED FOR  
LOCAL HOSPITAL**

We are still collecting clothing, especially warm hats, gloves, mittens, coats, sweaters, pull-on pants/slacks for both men and women. If you have bags of clothing, we can pick them up at your home or if it's just a few items, please place them in the baskets at both churches. It sure is nice seeing the patients dressed in suitable clothing instead of johnnies. Thank you!  
Gerry & Ann Marie Johnston (978) 372-3824



**Liz Murphy  
Open Hand Pantry**

We are currently in need of the following items:

- Cereal
- Microwave Popcorn
- Coffee
- Pop-Tarts
- Crackers
- Shelf Milk

The pantry staff and the clients thank you very much for your continued support and generosity.



**2025-2026 Programa de Formación de fe**

El horario de nuestro Programa de Formación en la Fe se detalla a continuación. Las clases se impartirán los domingos, dos veces al mes. Si tiene alguna pregunta, por favor, escriba a Thanh Nguyen a: stjamesandjohnfaith@gmail.com.

Febrero 8th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Febrero 22nd Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Marzo 8th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Marzo 22nd Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Abril 12th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School
Abril 26th Grados K-8	9:45AM - 11:00AM	St. James School

**Escuela St. James, 415 Primrose Street, Haverhill, MA**



**FEAST OF THE PRESENTATION OF THE LORD**

February 2nd



hello FEBRUARY

*Bienvenido mes de Febrero*

*Señor, ten compasión de nosotros; pues en ti esperamos. Sé nuestra fortaleza[a] cada mañana, nuestra salvación en tiempo de angustia.*

*Isaías 33:2 NVI*



**POLÍTICA DE TORMENTA DE NIEVE SU SEGURIDAD ES LO PRIMERO**

Durante una fuerte nevada, si se suspenden las clases en las Escuelas Públicas de Haverhill, la misa diaria de las 9:00 a. m. y las actividades parroquiales también se cancelarán ese día. Le rogamos que actúe con prudencia y consulte nuestro sitio web para obtener información actualizada. Para las misas del fin de semana, consulte los anuncios en los noticieros de televisión y en nuestro sitio web. Gracias.



Las Tarjetas de Oración Eucarística están disponibles en la entrada de la iglesia. Puede completarlos para que alguien sepa que ha estado orando por él en presencia del Santísimo Sacramento. Estas tarjetas no tienen ningún coste.



**Bautismo en Espanol:**  
**Catequesis pre-bautismal:** El primer Domingo del mes a la 1:00 PM en la Iglesia de abajo, obligatorio para los padres y padrinos. La registracion se debe hacer un mes antes en la Rectoria, con el acta de nacimiento.  
**Bautismo en Espanol:** El tercer domingo de cada mes a las 11:30 AM Misa.  
**Bodas:** Se debe consultar con el sacerdote o del diacono con 6 meses de anticipacion.  
**Confesiones:** Sabados: 3:00 PM - 3:30 PM en St. James en la Iglesia de abajo o llamar a la Rectoria por una cita.  
**Sacramento de los Enfermos:** Si tienes un miembro de familia o amigo que no pueda asistir a la Iglesia por edad o enfermedad, por favor llamar a la oficina para que se le provee de visitas con la administracion de los sacramentos.



Day: Sabados  
 Time: 3:00 PM - 3:30 PM  
 Location: St. James Lower Church



**DISTRIBUCION de PANALES**

La Sociedad de San Vicente de Paul distribuye pañales a familias necesitadas de 10:00 AM a 11:00 AM el segundo y cuarto sabado de cada mes desde el sotano de la rectoria en 6 Cottage Street. Agradecemos todas las donaciones de pañales y especialmente toallitas! Los pañales no son proporcionados por WIC no estan cubiertos por cupones de alimentos.

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
**833-287-3502**

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



**ATWOOD MEMORIAL CO.**  
 Richard K. Atwood  
**MARKERS • MONUMENTS**  
**LETTERING • BRONZE**  
 Quality...Dependability...  
 Everyday Low Prices...Since 1948  
 978-372-4951 • Office & Display • Rt. 125, Ward Hill, Haverhill  
 www.atwoodmemorialcompany.com



**WHITTIER**  
 Rehabilitation Hospital  
**New England's First Choice for Post-Stroke Rehabilitation**  
 145 Ward Hill Ave. Bradford, MA  
**(978) 372-8000** whittierhealth.com



**Place Your Ad Here and Support our Parish!**  
 Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**




[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

[VisitIpicommunities.com](http://VisitIpicommunities.com)




Scan to contact us!

**SUPPORT OUR PARISH**

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)



**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

They allow us to print this bulletin. Thank you!



*Ben Parker Windows*

**WINDOWS & DOORS**  
**New Construction & Replacement**  
 603-512-5488  
**Serving Our Parish and Community**  
**30+ yrs Experienced**

Licensed in MA

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**SEXTON LANDSCAPING**  
 Your Lawn a Pain? Call Wayne!  
**(978) 372-5066**  
 Full Insured  
 Complete Landscaping Services  
 115 Elliott St., Haverhill, MA



**SUPPORT OUR PARISH**



**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**A bank you can trust<sup>SM</sup>**

Connecting All Branches: (978) 374-0161 [www.haverhillbank.com](http://www.haverhillbank.com)

**Haverhill Bank**  
 Just One Bank

Member FDIC/Member SIF Equal Housing Lender 

Kevin B.  
**Comeau**  
**FUNERAL HOME**

Big Enough to Serve You. Small Enough to Know You.

**978-521-4845**

486 Main Street, Haverhill, MA  
www.comeaufuneral.com  
Independently Owned & Operated



**Farmer**

H.L. FARMER & SONS  
FUNERAL & CREMATION SERVICES



SCAN FOR MORE  
INFORMATION

FAMILY OWNED & OPERATED FOR FIVE GENERATIONS

Deke Farmer • Brian Farmer • Brandon Gobbi

H.L. Farmer & Sons Bradford Funeral Home 210 South Main St.

H.L. Farmer & Sons Funeral Home 106 Summer St.

978.372.9311 • www.farmerfuneralhomes.com

WE MAKE YOU FEEL LIKE YOU ARE A PART OF OUR FAMILY

**Deborah A. Conner, CPA**

8 Salem Street

Bradford, MA 01835-7907

Telephone (978) 372-9655

Serving Individuals and Businesses

♥ **Medicare puede ser confuso... pero no está solo.**

En Familia Insurance trabajamos para usted, no para las compañías.

✓ Asesoría gratuita e independiente - todo el año  
🌐 Hablamos Español, Portugués y Inglés

☎ C 617-291-2533 | WhatsApp 781-408-8681

📧 familiaisurances.com

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!™ CALL NOW!**

✓ Ambulance/Police

✓ Family/Friends

✓ GPS & Fall Alert

**800.808.9294**

md-medalert.com

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
/mo.



A Member of Covenant Health

**A Catholic Health Care Center**

Dementia Care | Rehab | LTC

Licensed by Dept. of Public Health for Alzheimer's Care.

**Call Our Admissions Director: 978-374-0707**

150 WATER STREET, HAVERHILL, MA

"Medjugorje is the spiritual center of the world."



St. John Paul II

**WWW.MARYTV.TV**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME Joe Dapper**

jdapper@4LPi.com • (351) 214-9557 x9557



Your support of the 2026 Catholic Appeal will have a meaningful impact on our parishes, schools, and ministries that serve so many throughout our Archdiocese of Boston.

**Please Support Our Mission!**  
**Scan the QR code & Give Today!**



**catholicmatch®**

Massachusetts



**CatholicMatch.com/MA**



**Berube-Comeau Funeral Home**

*A Life Celebration Home*

47 Broadway Haverhill • Massachusetts 01832

978-373-5668 • www.berubecomeau.com

Comeau Funeral Service, Inc. D.B.A.

**Edna M. Faria**

Reliable Cleaning Services

**Telephone 978-360-5717**

Serving Homes and Businesses

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



Ad info. 1-800-477-4574 • Church Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com St. James, Haverhill, MA

03-0671